

Thành phố Hồ Chí Minh, Ngày 28 tháng 05 Năm 1999.

Kính gửi,

Bà Khúc Minh Bô - Tư SỞ Hội GDCTN CT/VN.

Nhận được thông báo của Quý Hội đề ngày Wed. 31. Mar. 1999
tôi xin gửi đến Quý Hội thư và giấy tờ cần thiết để nhờ
can thiệp cho sớm được công nhận và đôn cử tại US.

Tôi tên : NGUYỄN VĂN BAY

Ngày tháng Năm sinh : 13-03-1948

Nơi sinh : Huyện Gò Công - Tỉnh Tiền Giang.

Cấp bậc sau cùng : Trung úy

Hồ quân - Đôn cử : 08/007/103 - Trữ Khuyết Gia Định

Thời gian cải tạo : 02 năm 06 tháng

Thời gian quản chế tại địa phương : 07 năm

Địa chỉ hiện tại : 32/ Lý Thường Kiệt -

Phường 8. Quận Bình Tân TP. Hồ Chí Minh.

Bởi đã có hồ chiếu xuất cảnh, tên danh sách
H0 43., nhưng phía Chánh phủ US. từ chối công
nhận (thông báo Jan. 25th 1995 và Sep. 05th 1995)
lý do: Không đủ 03 năm cải tạo tuy khi
thì có đủ giấy tờ thân nhân bảo lãnh ở khu
định cư theo dôn H0 + ODP. Xin gửi kèm theo
bản bản mở hồ sơ phỏng vấn đến Tòa Đại sứ Mỹ tại
Bangkok với những giấy tờ ghi bên dưới để
Quý Hội thiện theo dõi và giúp đỡ.

Biên tổng Kính chào.

Ngomul

Nguyễn Văn Bay.



HoChiMinh City, Vietnam
May 16th 1999

APPLICATION FOR BEING INTERVIEWED

IV # 346050/H-43-848

TO : THE DIRECTOR OF THE ORDERLY DEPARTURE PROGRAMME
American Embassy - 127 Panjabhum Building
Sathorn Tai Road, Bangkok 10120
THAILAND

Dear Sir,

I undersigned : NGUYEN VAN BAY
Date of birth : 13/03/1948
Place of birth : Gocong District - Tien Giang Province - Vietnam
Last rank : Lieutenant
Serial number : 68/007103
Time in re-education camps : 02 years 06 months.
Time of house arrest : 07 years
Current address : 32/21 Ly Thuong Kiet Street - Ward 8 - Tan Binh District - HCMC - Vietnam.

I received yours letters dated on Jan. 25th 1995 and Sep. 05th 1995 in which we were informed not to be eligible to attend an interview with the US. Orderly Departure Program for the reason :

I hadn't at least three years spent in re-education camps.

My case is the following :

1. I have relatives in the United States of America who have filed the immigrant visa petitions {forms : I-797, I-130, I-134, [1040] (1996-1997-1998)}, and financial sponsoring responsibility of Mr. TAO C. HUYNH and Mrs. THU LINDA TRAN on our behalf.

2. My name was listed on HO.43 and we have already had passports.

Basing myself on the existence of ODP and HO. Files, I beseech you to accept my aspiration being interviewed as soon as possible.

I express my utmost regards and my ever lasting gratitude.

Yours very respectfully



NGUYEN VAN BAY

Enclosures

- 02 copies of letters (from Embassy of United States-Bangkok Thailand dated on Jan. 25th 1995 and Sep. 5th 1995)
- 01 Copy the HO.43/848 announcement from Entry and Exit office Hanoi Vietnam dated Jan. 29th 1994.
- 02 copies of the Immigrant petitions for relatives of forms I-797.
- 03 copies of forms 1040 (1996-1997-1998).
- 02 copies of forms I-130, I-134.
- 01 copy Financial sponsoring responsibility of Mr. TAO C. HUYNH and Mrs. THU LINDA TRAN.

From: NGUYEN VAN BAY.

32/21 Lý Thường Kiệt - P. 8. Q. Tân Bình

TP. Hồ Chí Minh - VIETNAM -

(ĐT. 8655917).

Cải tạo 2 năm

6 tháng
bị tù chờ về với T.O

JUN 07 1999

MÁY BAY
PAR AVION



4-7/91 MRS. KHUC MINH THO
TRỤ SỞ HỘI GĐ. TỰ NHÂN CT. VN.

10



USA

22043/3418

